

# ZUGLÓI LAPOK



ALSÓRÁKOS • HERMINAMEZŐ • ISTVÁNMEZŐ • KIS-ZUGLÓ • NAGY-ZUGLÓ • RÁKOSFALVA • TÖRÖKÖR • VÁROSLIGET

## Tisztelt Zuglói Polgár!

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata a devizahitelek megsegítésének szándékával felmérést készít.

Ha e problémakörben ön érintett, azaz **Zugló területén elhelyezkedő ingatlanán**

- jelzálogjoggal fedezett deviza- vagy forinthitele áll fenn bármely pénzintézettel vagy pénzügyi vállalkozással szemben, vagy
- jelzáloggal biztosított hitelét a folyósító bankja felmondta és az önnel szemben fennálló követelést valamely faktorcég számára eladta, és
- önhibáján kívül nem tudja ezen hitelét törleszteni, úgy

kérjük, hogy a korábban önhöz postai úton eljuttatott kérdőívet töltsse ki, és a díjmentesen feladható válaszbörítékben legkésőbb **2011. szeptember 30-ig meghosszabbított határidőig szíveskedjen számunkra visszaküldeni.**

A kérdőívek a hivatal ügyfélszolgálati irodájában (Bácskai u. 53.) is hozzáférhetők.

A kérdőívek összegzése után, valamint az adatok alapján tervezett konstrukció sikeres felállítását esetén levélben tájékoztatjuk a lehetőségekről azon polgárainkat, akik megadják elérhetőségüket. Egyidejűleg Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata hivatalos médiafelületein (újság, honlap stb.) keresztül is felvilágosítás adunk a folyamatban lévő kormányzati és önkormányzati intézkedésekről és az ezekből adódó lehetőségekről.

Tisztelettel:  
**Dr. Papcsák Ferenc**  
polgármester

## Közel ezer elsős Zuglóban

Ismét itt a szeptember, újra megtelnek gyerekekkel az iskolapadok a kerület oktatási intézményeiben. Zuglóban több mint 3500 óvodás mellett kilenc és félezer gyermek kezd meg az ideai tanévet a kerület 16 általános és négy középiskolájában, valamint 24 óvodájában. Az önkormányzat jövő hét szerdán, augusztus 31-én tartja a hivatalos tanévnyitót a Stefánia úton lévő HM Honvéd Kulturális Központban. Jó hír, hogy az országot sújtó népességfogyás ellenére Zuglóban, tavalyhoz képest egy osztálynyival több, első osztályos kezd meg idén az iskolát, akiknek száma így már majdnem eléri az ezret. Az önkormányzat összesen 32 millió forintot fordít tankönyvtámogatásra és 2737 olyan rászoruló gyereknek is biztosítja az ingyen tankönyveket, akik a jogszabály alapján nem tudnának élni ezzel a lehetőséggel, az iskolák vezetése azonban úgy ítélte meg, hogy ők is segítségre szorulnak. A most induló tanévben a zuglói gyerekeket már az önkormányzat által kidolgozott új modell



szerint oktatják, ami azt jelenti, hogy heti öt matematika-, tizenegy magyar-, öt testnevelés és két ének-zenei órájuk lesz. A kerület vezetése nagy hangsúlyt kíván fektetni az előző kormány által leépített testnevelés-oktatásra, ami a mentális fejlődést és készségek hiányának felfede-

zését is elősegíti. Ennek kapcsán már az óvodákban bevezetik azt a szűrési rendszert, amellyel lehetővé válik, hogy a valamilyen készséghiányban szenvedő gyerekek a lehető leggyorsabban a megfelelő oktatásban és fejlesztésben részesülhessenek. **Baranya Róbert**

## Tisztavatás



Fotó: Tóth László, Zrínyi Média

Magyarországon hagyományosan augusztus 20-án tesznek ünnepélyes esküt az új katonatisztek. Korábban a Kossuth téren, 2007 óta a Hősök terén rendezik meg a tisztavatást.

Az eseményt megelőzően az Andrássy úton mazsorettek, hagyományörzők és katonazenekarok vonultak fel. A rendezvényen beszédet mondott Schmitt Pál köztársasági elnök, a Magyar Honvédség főparancsnoka és dr. Hende Csaba honvédelmi miniszter.

Az idén a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem 61 végzős hallgatója tett ünnepélyes fogadalmat a haza védelmére, melyet kardrántással erősítettek meg. A katonai eskü aláírt példányát

Kálmán Dávid hadnagy, eskü előmondó adta át a köztársasági elnöknek.

A ceremónia záróakkordjaként az újonnan avatott tisztek képviselőjében Fehér Karola, Jáki Richárd és Katona Csaba hadnagyok koszorút helyeztek el a Magyar Hősök Emlékkövének, majd a magyar légierő szállító repülőgépei, katonai helikopterei és vadászbombázói látványos átrepülést hajtottak végre a tér fölött.

Az ideai avatás új eleme volt, hogy több mint hatvan év után a honvédelmi miniszter ismét számított, nyilvántartott szabályt ajándékozott minden végzős tisztnak.

**Beszámolónk a 3. oldalon**

## NBA-lehetőség előtt Hanga Ádám

Az ideai nyár egyik nagy szenzációja volt, hogy az NBA-ben szereplő San Antonio Spurs kosárlabdacsapata Hanga Ádám személyében egy magyar játékost is „draftolt”. Ez azt jelenti, hogy a zuglói fiatalember játékjogát a texasi együttes szerezte meg. Az azonban biztosra vehető, hogy a következő szezonban Európában marad az irányító.

- Egy kicsit fel lett fújva ez az ügy az itthoni médiában. Most mindenki azt várja, hogy azonnal pályára is lépek az NBA-ben. A Spurs lépése azt jelenti, hogy tehetségesnek tartanak, de az NBA mezőnyébe még bele kell erősödnöm. Erre pedig kiváló lehetőséget nyújt a spanyol bajnokság - mondja Hanga Ádám.

**Cikkünk a 15. oldalon**



## Kopjafa Radovic Dusán emlékére

Radovic Dusán, a zuglói szolgálatirányító parancsnok tavaly halt hősi halált szolgálatteljesítés közben. A 30 éves rendőr emlékére idén is jótékonyági futballmérkőzést rendeztek, illetve a Stefánia úti rendőrkapitányság kertjében kopjafát is állítottak emlékére.

A rendőr tavaly egy személyautó üldözésébe kapcsolódott be, majd amikor a Keleti pályaudvarnál megállásra kényszerítették a menekülő járművet, a rendőrautóból kiszállva intézkedni akart a sofőrrel szemben. A bűnöző azonban váratlanul hátramenetbe kapcsolt és nagy sebességgel nekiotlatott a Radovic Dusánnak, akit az egyik rendőrautónak nyomtatt, majd több méteren át magával húzott.

**Írásunk a 13. oldalon**

## Papnak készült, bemondó lett

„Kossuth Rádió Budapest, a pontos idő tizenhat óra harminc perc” - ez volt az első rádiós mondata 1956. augusztus 24-én Bőzsöny Ferenc rádióbemondónak, aki ötvenegy évet töltött a mikrofon mögött. A sorkatonasága idején egy tiszt tanácsolta neki, hogy jelentkezzen a rádióba. Háromezer jelentkező közül választották ki.

Eredetileg pap szeretett volna lenni, a veszprémi piarista gimnáziumba járt. Osztálytársa volt a közelmúltban elhunyt Mádl Ferenc volt államfőnek. 1956 október 23-án átélte a rádió ostromát, amit élete egyik legszörnyűbb éjszakájának tart. Bőzsöny Ferencsel a POFOSZ Nagy Lajos király úti helyiségében beszélgettünk.

**Interjúnk a 6. oldalon**



# FOGADÓÓRÁK

## Tisztségviselők

### POLGÁRMESTER

Bejelentkezés **dr. Papcsák Ferenc** polgármester szeptember 14-i (6.00–11.00 óra között megtartásra kerülő) fogadóórájára szeptember 6-án 8.00 órától a 872-9352-es telefonszámon.

### ALPOLGÁRMESTEREK

**Kovács Balázs** alpolgármester szeptember 12-i (14.00–17.00 óra között megtartásra kerülő) fogadóórájára bejelentkezés a 872-9288-as telefonszámon.

**Rozgonyi Zoltán** alpolgármester szeptember 12-i (14.00–17.00 óra között megtartásra kerülő) fogadóórájára bejelentkezés a 872-9165-ös telefonszámon.

**Dr. Ferdinandy István** alpolgármester szeptember 14-i fogadóórájára bejelentkezés a 872-9190-es telefonszámon.

### ALJEGYZŐ

Bejelentkezés dr. Sáfrán Erzsébet aljegyző polgármesteri hivatali fogadóórájára az aljegyzői titkárságon, előzetes egyeztetés alapján (tel.: 467-9164).

## Parlamenti képviselők

**Dr. Papcsák Ferenc** (21. OEVK) Polgármesteri Hivatal. Előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 06-30-212-1803.

**Kulcsár József** (22. OEVK) Polgármesteri Hivatal II. 219. szeptember 29. 16.00 órától.

**Dr. Gyenes Géza** 1141 Budapest Komócsy u. 5-7. szeptember 16. 17.00-19.00 óra között, előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: +36-20-944-70-69 e-mail: gyenes.geza@jobbik.hu.

**Tóth Csaba** MSZP Iroda Rákosvalfa park 1-3. szeptember 8. 17.00 órától. Tel.: 363-3202.

**Dr. Bárándy Gergely** Polgármesteri Hivatal II. em. 220. szeptember 15. 17.00 órától.

**Szabó Rebeka** Polgármesteri Hivatal II. em. 220. Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06-30-4141-206

## Zugló európai parlamenti képviselője

**Dr. Öry Csaba** Polgármesteri Hivatal II. em. 220. szeptember 8. 18.00–20.00 óra között.

## Az önkormányzat ügyfélfogadási rendje

### Általános ügyfélfogadás (Pétervárad u. 2.)

Hétfő: 13.30–18.00, szerda: 8.15–16.30, péntek: 8.15–11.30.

### Anyakönyvi Hivatal (Pétervárad u. 11–17.)

Hétfő: 13.30–17.45, szerda: 8.15–16.15, péntek: 8.15–11.30.

### Népesség-nyilvántartás (Bácskai u. 53.)

Hétfő: 13.30–17.45, szerda: 8.15–12.00 és 12.30–16.30, péntek: 8.15–11.30.

### Ügyfélszolgálati irodák (Bácskai u. 53., Csertő park 2.)

Hétfő: 8.15–12.00 és 12.30–17.45, kedd: 8.15–12.00 és 12.30–15.45, szerda: 8.15–12.00 és 12.30–17.45, csütörtök: 8.15–12.00 és 12.30–15.45, péntek: 8.15–11.45.

### Okmányiroda (Pétervárad u. 11–17.)






















Hétfő, szerda, csütörtök, péntek: 6.15–13.30 (munkaközi szünet: 10.00–10.30), 14.00–21.15 (munkaközi szünet: 17.00–17.30), kedd: ZÁRVA.

Ingyenes jogi tanácsadást tartanak társasházi ügyekben tulajdonosok és közös képviselők részére egyaránt a Polgármesteri Hivatal (1145 Budapest, Pétervárad utca 2.) jogi irodájában (II. 224. szoba).

Ügyfélfogadó: **dr. Sági Erzsébet**. Szerdánként előzetes telefonbejelentkezés: 872-9382.

**Dr. Szabó Tibor** ingyenes jogi tanácsadást tart minden hétfőn 14–17 óráig a Budapest-Zugló Polgármesteri Hivatalban (1145 Budapest Pétervárad utca 2.). Előzetes bejelentkezés minden kedden a 872-9352-es telefonszámon.

## Önkormányzati képviselők

Egyéni választókerület	Megválasztott képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 <b>Tildy Balázs</b> <i>Fidesz-KDNP</i>		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 395-5557, e-mail: balazs.tildy@gmail.com
2.	 <b>Bihary Zoltán</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Hajós Alfréd Általános Iskola XIV., Ungvár utca 36.	Minden páros héten, szerda 17.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (20) 394-7343; e-mail cím: bihary.zoltan@fidesz.hu
3.	 <b>Kovács Balázs</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Szeptember 12. 14.00–17.00 óra között. Bejelentkezés a 872-9288-as telefonszámon.
4.	 <b>Rátonyi Flóra Noémi</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal II. em. 220.	Szeptember 19. 16.00–18.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (30) 486-6669, e-mail: flora0618@gmail.com
5.	 <b>Máténé Virág Krisztina</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Széchenyi István Általános Iskola Könyvtára XIV., Telepes u. 32.	Szeptember 5. 17.00–19.00 óra között. Bejelentkezés telefon: 06 (20) 460-4435, illetve a virkrisz@gmail.com e-mail címen.
6.	 <b>dr. Ferdinandy István</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Szeptember 14-i fogadóórájára bejelentkezés a 872-9190-es telefonszámon.
7.	 <b>Füle Bernadett</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Szeptember 8. 16.00–18.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (20) 570-0942 e-mail cím: fulebetty@gmail.com
8.	 <b>Borbély Ádám</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Arany János Általános Iskola Újvidék tér	Szeptember 1. 17.00–18.00 óra között. Telefon: 06 (20) 411-1640; e-mail cím: adamborbely@freemail.hu
9.	 <b>Gyugyei Attila</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 06 (30) 524-9069
10.	 <b>Harrach Péter</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Közüti Megbízotti Iroda Vezér út 138/B	Előzetes egyeztetés alapján. Szeptember 5. 17.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (30) 992-0854. e-mail cím: harrachpeter@freemail.hu
11.	 <b>Rozgonyi Zoltán</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Szeptember 12. 14.00–17.00 óra között. Bejelentkezés a 872-9165 telefonszámon.
12.	 <b>Mélykúti Melinda</b> <i>Fidesz-KDNP</i>		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 587-9329; e-mail cím: melinda.melykuti@gmail.com
13.	 <b>Bátki László</b> <i>Fidesz-KDNP</i>		Telefonon történő előzetes egyeztetés alján. Tel.: 06 (30) 843-2996, e-mail: batki.laszlo@gmail.com
14.	 <b>Majzik Edit</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Fidesz-KDNP Iroda Mini Plaza Rákosfalva park 1–3.	Előzetes egyeztetés alapján. Szeptember 5. 16–18 óra között. Telefon: 06 (20) 542-3040; e-mail: emajzik4@gmail.com
15.	 <b>Solt Zoltán</b> <i>Fidesz-KDNP</i>	Fidesz-KDNP Iroda Mini Plaza Rákosfalva park 1–3.	Előzetes bejelentkezés alapján. Szeptember 12. 16.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (20) 397-5672, e-mail: zoltan.solt@gmail.com
Sor- szám	Listás képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 <b>Pelyva György</b> <i>MSZP</i>	Móra Ferenc Általános Iskola Újváros park 2.	Szeptember 7. 17–19 óra között. Tel.: 251-0833; 06 (30) 919-6063
2.	 <b>dr. Imre Gergely</b> <i>MSZP</i>	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 363-3202
3.	 <b>Kovács-Csincák László</b> <i>MSZP</i>	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alján. Tel.: 06 (30) 486-7324 e-mail: kcsincakl@freemail.hu
4.	 <b>Várnai László</b> <i>LMP</i>		Szeptember 13. 16.00–19.00 óra között. Tel.: 06 (20) 930-8987; e-mail: varnai.laszlo@lehetmas.hu www.varnailaszlo.blog.hu
5.	 <b>Markó Elemér István</b> <i>Jobbik</i>	Jobbik Iroda Komócsy u. 5–7.	Minden páros hét csütörtökén 18.00–20.00 óra között. Tel.: 06 (70) 943-1332
6.	 <b>Tamás László Ferenc</b> <i>ZÉK Egyesület</i>	ZÉK Székház Mexikói u 65/A	Szeptember 7. 17.00–19.00 óra között. Bejelentkezés hétköznaponként 9.00– 16.00 óra között: 273-1789. E-mail cím: zuglo@zek.org.hu

# Szent István napján – a hazáról

Augusztus 20-án első királyára, az országalapító Szent Istvánra emlékezett Magyarország és a világ magyarsága. Bár az ünnep előestéjén hatalmas vihar csapott le a Balatonra, Somogyra és Zalára, a megemlékezések mindenütt rendben, méltósággal zajlottak le. A Parlamentben kitüntetések adtak át. Budapesten több tízezer keresték fel a különböző rendezvényeket, mintegy 300 ezren nézték meg a tűzijátékot.

A Szent István-napi rendezvények a fővárosban már augusztus 19-én elkezdődtek. A Dunaparton délelőtt megnyílt a Magyar Ízek Sétánya. Este nagyszabású szabadtéri koncertek és utcabál várta az érdeklődőket. Augusztus 20-án reggel a Kossuth téren katonai tiszteletadással

felvonták a köztársaság lobogóját. Tíz órától családi programok indultak a Vigadónál és a Clark Ádám téren. Délután történelmi hajókarnevál, vízi és légi parádé fogadta a Duna-partra látogatókat. Öt órától ünnepi szentmisét tartottak a Szent István-bazilikában, amelyet a Szent Jobb körmenet követett. A napot a hagyományoknak megfelelően Budapesten és több vidéki településen tűzijáték zárta. A Hősök terén az idén a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem 61 végzős hallgatója tett esküt a haza szolgálatára. A fogadalomtételt követően a honvédtisztek kardrántással és a „hazáért mindhalálig” felkiáltással, illetve ősi magyar szokás szerint kardlengetéssel fejezték ki a haza iránti hűségüket. *Schmitt Pál* köztársasági elnök beszédében leszögezte: a magyar nemzet története során mindig kellő



Fotó: Tóth László, Zrínyi Média



Fotó: Tóth László, Zrínyi Média

számában és szellemben állított ki katonákat a hon védelmére. Napjainkban a katonák egyik legfontosabb feladata, hogy hazaszeretéből új lelkületet adjanak az országnak. A haza védelme ma több mint hadászat és fegyver kérdése, az országot meg kell védeni minden olyan veszedelemtől, amely ártalmára van, amely

pusztítja, porlasztja, gyengíti. *Dr. Hende Csaba* honvédelmi miniszter szerint ma sem az ország, sem a honvédség nem él könnyű időkben. Ennek ellenére a kormány hatalmas lépéseket tett a honvédség megújítására. Ma már kétezer önkéntes tartalékos katonája van az országnak, felállították a honvéd koronaőrseget, a tisztképzést szolgáló Ludovika Zászlóalj, 2012-ben pedig megnyitja kapuit a Nemzeti Köz-

szolgálati Egyetem. *Hende Csaba* hangsúlyozta: a katonák az elmúlt évben egyaránt megállták a helyüket az árvízi védekezésben, a kolontári iszapkatasztrófiában és a külföldi missziókban. Jelenleg csak a katonai képességek megőrzésére van lehetőség, a jövőbeni fejlesztéshez azonban új-já kell éleszteni a magyar embereknek munkát adó hazai hadiipart.

**Papp Dezső**

## Együtt az ország!

## Átalakítások, új programok, folytatódik a városépítés Zuglóban

Még az idén elkészül az új városépítési szabályzat. Ősszel is folytatódik a költségvetés konszolidálása. Januártól több utcában is parkolási díjat kell fizetni – modta lapunknak Kovács Balázs alpolgármester, januártól fizetőparkolóként működik a Városliget, Dózsa György út, Kerepesi út és Francia út által határolt terület, amit később kiterjesztenek a Nagy Lajos király útjára. A bővítésre azért van szükség, mert a főváros a saját közterületein rövidesen fizetősé teszi a parkolást, akkor pedig a városrészbe érkezők Zugló csendes kertvárosi utcáit fogják P+R parkolóként használni.



Kovács Balázs

hálózat fenntartását és a zavartalan városüzemeltetést.

Az alpolgármester szerint év végéig elkészül Zugló új városépítési szabályzata és megszűnik az idén januárban bevezetett változtatási tilalom.

Előkészítés alatt áll az Erzsébet királyné útja, Róna utca, Thököly út, Mexikói út által határolt terület korlátozott sebességű övezet alakítása. Az ott lakókkal való egyeztetést követően véglegesítik a tervet és megkezdik a kiépítést.

Zuglóban elsőként Herminamezőn – az arra igényt tartóknál – hamarosan megkezdődik a házaknál történő ingyenes szállítású szelektív hulladékgyűjtés.

Még egy nyár eleji önkormányzati ülésen a képviselők elfogadták az új bűnmegelőzési programot – emelte ki Rozgonyi Zoltán alpolgármester. Ennek megfelelően a közterület-felügyeletről két alosztály hamarosan Zuglóba költözik, amelynek a közterületi rendre gyakorolt jótékony hatását hamarosan tapasztalhatják a kerület lakói. A tervezet megalkotásakor kiemelten foglalkoztunk a kerületünkben élő idős emberek és a gyerekek védelmével. A kamaszok esetében igen lényegesnek tartjuk, hogy se áldozatokká, se elkövetőknek ne válhassanak. Ebben a fontos munkában az oktatási intézményekre is számítunk. Egyébként a tervezet több mint száz oldalon tárgyalja a feladatokat, így erről a témáról részletesebben is beszámolunk majd a Zuglói Lapokban.

Az egészségügy területén is bőven akadnak tervek, de mivel ezeket még nem tárgyalta meg a testület, így korai lenne ezekről beszélni. Annyit elmondhatok, hogy az Egészségügyi Szolgálat átvilágítását roppant fontosnak tartom. Az átvilágítás, mint kifejezés, az elmúlt időszak tapasztalatai nyomán negatív színezetet kapott. Ugyanakkor ebben az esetben mi nem szabálytalanságot keresnénk, hanem tartalékot.



Rozgonyi Zoltán

A zuglói önkormányzat ugyanis évente félmilliárd forint támogatást nyújt a rendszernek az OEP-utalásokon felül, s teszi mindezt úgy, hogy gyakorlatilag egy olyan fővárosi feladatot lát el, amelyet még a kilencvenes évek közepén önként vállalt magára. A fővárossal folytatandó egyeztetésen ezt alaposan át kell gondolni.

Azt, hogy mennyi pénzt remélünk ettől az esetleges átvilágítástól, nem tudom megmondani. Ám az egészségügy olyan helyzetben van, hogy minden „elfekvő fillér” számít. Természetesen azzal is tisztában vagyok – és ez szerepel a távlati tervek között is –, hogy számottevő takarékoság csak akkor valósulhat meg, ha az Egészségügyi Szolgálatot egy helyen, egy korszerű épületben tudjuk majd elhelyezni.

**Sz. Gy.**

Az oktatás átalakítását mindenképpen folytatni kívánjuk – jelentette ki lapunknak dr. Ferdinandy István alpolgármester. A csekély kihasználtságú Széchenyi és József Attila Általános Iskolák összevonását zökkenőmentesen lebonyolítottuk. A Telepes utcai befogadói intézményt a nyáron pedig jelentős mértékben felújítottuk. Ősszel mindenképpen áttekintjük a racionalizálás eredményeit, s ha szükséges, akkor folytatni fogjuk – mondta el dr. Ferdinandy István alpolgármester. Mint folytatta, az előző tanévtől már 2–3–4. osztályban is méri a gyerekek tudásszintjét, és a következő tanévben ezt a mérést az első osztályra is kiterjesztik. A mérés előnye, hogy pontos képet ad majd a gyerekek fejlettségi szintjéről, illetve lehetőséget teremt a lemaradások korrigálására, a diákok tudásszintjének fejlesztésére.

Elmondta azt is, a kerületi óvodákban ebben a tanévben indul be egy szűrési-fejlesztési rendszer, melynek az a célja, hogy minél korábban kiszűrjék a problémákat, és megkezdjék a lemaradt gyerekek felzárkóztatását. A zuglói oktatási modell szerint a gyerekeknek heti 5 ma-



dr. Ferdinandy István

tematika, 11 magyar, 5 testnevelés és 2 énekzenei órája lesz. Megjegyezte, az órakeret növelésével és szakköri szinten oldottuk meg a tanórák számának növelését.

„Szeretnénk a tornatermeket bővíteni, illetve, ahol erre nincs lehetőség, ott az udvaron felállított mobil játszókertekkel megoldani ezt a problémát” – fejtette ki. Arra is kitért, hogy a Gondozó Központot az Ond vezér sétányról az Erzsébet királyné útja 49. szám alá költöztették, a kiürített épületből pedig bölcsődét hoznak létre. A Dorozsmai úton is szeretnénk kialakítani egy bölcsődét és egy óvodát. Ezekkel az intézkedésekkel a 150-150 bölcsődei és óvodai hiányt szeretnénk csökkenteni – összegzett dr. Ferdinandy István.

**R.T.**

## KER.INFO

## Tájékoztató a kerületben folyó közterületi munkákról

Ebben a rovatban a kerület lakosságának jobb tájékoztatása érdekében ismertetjük azokat a közterületi munkákat, amelyekre a Hivatal, vagy más hatóságok engedélyt adtak, illetőleg azok elvégzéséről tájékoztattak bennünket. Felhívjuk Olvasóink figyelmét, hogy a felsorolásban jelzett munkákról adott információk csak tájékoztató jellegűek. A pontos munkavégzés ideje műszaki-, időjárás- és egyéb előre nem látható okok miatt változhat.

### Parkfenntartás

A kerület teljes területén meghatározott rend szerint történnek az időszakos parkfenntartási munkák.

A kerületi kezelési utcai fasorok faápolási munkálatait a lakossági bejelentések alapján végeztetjük.

A jogszabályi előírásoknak megfelelően a kártevők megjelenéséhez igazodva végeztetjük a kerületi közterületeken lévő platánfák platánpoloska elleni, továbbá a vadgesztenyefák aknázómoly elleni permetezését. Az emberi szervezetre ártalmatlan szerekkel történő permetezés az éjszakai órákban várható, ezért a lakosság szíves elnézését kérjük előre is a felmerülő zavaró hatásokkal kapcsolatban. Az éjszakai órákban történő permetezés megegyezik a szokásos - valamint a vonatkozó jogszabályban leírt - gyakorlattal, ennek elterjedése tapasztalati tényeken alapul. A lakosság nagy része ekkor tartózkodik otthon, ezért a növényvédelmi szerek permetezése a közterületeken feltehetőleg ebben a napszakban zavarja a legkevésbé lakost. Az érintett la-

kosságot a permetezést végző Fökert Kft. 2-3 nappal a munkák megkezdése előtt szórólapokkal értesíti ki a legfontosabb tudnivalókról - a permetezés várható idejéről, valamint a használt permetszerről.

### Közút és járda- fenntartás

A kerületi fenntartású utakon és járdákon az azonnali beavatkozást igénylő balesetveszélyes úthibák és járdahibák javítására kerül sor pénzügyi lehetőségek függvényében.

### Illegálisan lerakott szemét szállítása

Zugló kerületi önkormányzati fenntartású közterületein az időjárástól függően -a pénzügyi lehetőségek függvényében- folyik az illegálisan lerakott szeméthalmok eltakarítása.

Budapest Főváros  
XIV. Kerület  
Zugló Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala  
Városüzemeltetési Osztály

## Felhívás

Tisztelt Zuglói Polgár!

Budapest XIV. kerülete meghatározó szerepet játszott az 1956-os események folyamatában, amikor október 23-án a szabadságát követelő nép ledöntötte a kommunizmust szimbolizáló Sztálin szobrot. Ezzel a pillanattal beírta magát a magyarság büszke történelmébe.

Zugló önkormányzatának célja, hogy a forradalomban résztvevő, s életüket az országért feláldozó zuglói hősokeket felkutassa, és nevüket megismertesse a kerület lakosaival. Fontos, hogy ne csak egyetlen napon emlékezzünk az évben azokra a bátor és talpig magyar emberekre, akik megmutatták, hogy nem lehet büntetlenül elnyomni ezeréves országunkat.

A [www.zuglo.hu](http://www.zuglo.hu) oldalon már megtekinthető egy dokumentum, amely a szabadságharcban elhunyt zuglói lakosok nevét tartalmazza. Mivel a névsor nem teljes, segítségüket kérjük ennek bővítésében, valamint szívesen fogadjunk bármiféle információt (foglalkozás, származás, forradalomban betöltött szerep stb.) és régi fotókat az 1956-os áldozatokról.

Elérhetőségeink:  
telefon: 467-2322,  
e-mail: [rendezveny@zuglo.hu](mailto:rendezveny@zuglo.hu)

## Felhívás az eredményes népszámlálás lebonyolítása érdekében

A 2011 októberében megtartásra kerülő népszámlálás sikeres végrehajtásához elengedhetetlenül szükséges a lakáscímek beazonosítása.

Ennek érdekében kérem a zuglói lakosokat, hogy szíveskedjenek gondoskodni a házsámok, az ajtószámok, valamint a címek postaládán és bejárati ajtón való elhelyezéséről, mert a számlálóbiztosok csak így tudják pontosan eljuttatni az adatszolgáltatói csomagot.

2011. szeptember 27-30. között a számlálóbiztosok minden lakáscímre eljuttatják az adatszolgáltatói csomagokat.

Az adatgyűjtés (a népszámlálás) 2011. október 1-31. között történik. (A pótösszeírás 2011. november 1-8. között.)

A népszámlálási törvény szerint az adatszolgáltatás - a nemzetiségre, az anyanyelvre, a vallásra, a tartós betegségre és a fogyatékosságra vonatkozó kérdések kivételével - kötelező. Az adatszolgáltatók kötelesek a népszámlálás körébe tartozó adatokat a valóságnak megfelelően megadni. A népszámlálás adatfelvételének eszmei időpontja 2011. október 1. 0 óra, az adatszolgáltatónak erre az időpontra jellemző állapot szerint kell megválaszolni a kérdőív kérdéseit.

Dr. Sáfrán Erzsébet  
jegyzői jogkörben eljáró aljegyző

## Zuglói Nyári Színház 2011



Első alkalommal rendezte meg az önkormányzat augusztus 10-14. között a Zuglói Nyári Színház 2011. előadás-sorozatát a Vajdahunyadvár Károlyi-udvarán. A hagyományteremtő céllal életre hívott rendezvény fővédnöke dr. Papcsák Ferenc polgármester, védnöke Majzik Edit képviselőasszony, Játszai-díjas színművész, főszerzője Harrach Péter kulturális és egyházi tanácsnok volt. A nézők 10-én a Budaörsi Játékszín előadásában a Mágnes Miska című operettet, 11-én a Homoktövis Általános Iskola és a Szép Ernő Színház előadásában a Valahol Európában című musicalt, 14-én a Bánfalvy Ági International Studio előadásában a Jövőre veled ugyanitt című romantikus vígjátékot tekinthették meg. (Képünk a Bánfalvy Studio előadásán készült.)



## Zugló Sportjáért Emlékszerleg

Tisztelt Zuglói Polgár!

Ezúton tájékoztatjuk, hogy Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat Képviselő-testületének a kitüntetések és díjak alapításáról szóló 13/2005. (V. 2.) rendeletének 15. sz. melléklete a Zugló Sportjáért Emlékszerleg adományozásáról szól.

A díj Zugló testnevelési és sportmozgalmanak fejlesztésében tartósan kiemelkedő szerepet játszó személyek és szervezetek munkájának erkölcsi elismerése.

A díjat a hagyományoknak megfelelően, Zugló születésnapjához kötődően a Zuglói Napok Ünepsorozat keretében Zugló polgármestere adja át.

A díj adományozására ön is javaslatot tehet a Zuglói Sportközponton keresztül a [www.zuglo.hu](http://www.zuglo.hu) címről letölthető vagy a Bácskai u. 53. Ügyfélszolgálati Irodáról elkérhető formanyomtatvány alapján.

A javaslatokat a Zuglói Sportközpontba (1149 Bp., Kövér Lajos u. 5-7.). 2011. augusztus 30-ig várjuk.

# Egyéni önkormányzati képviselők fóruma

## Tildy Balázs: Megépül a zajvédő fal az M3-asnál

Bár az M3-as bevezető szakaszán az évtizedes ígéretések után végre megépült a zajvédő fal, ám az OMW-benzinkút melletti háztömb előtti szakaszt az építők máig tisztázatlan okok miatt kihagyták, így a Kacsóh Pongrác út 101. számú ház három lépcsőházának lakói ugyanúgy hallgatják az autók és kamionok zaját, mint eddig. Az elkeseredett lakókat sokáig hitgették, hogy megépítik a hiányzó részt, de ez a mai napig nem történt meg. A zajvédő falat egyébként a Fővárosi Önkormányzat építtette uniós forrásból. Zugló új vezetése tavaly megelőgelte a

semmittevést, és úgy döntött, hogy megelőlegezi a hiányzó rész megépítéséhez szükséges összeget, sőt meg is építeti a falrész – mondta el a helyszínen Tildy Balázs, az 1. egyéni választókerület Fidesz-KDNP-s képviselője, a háztömb közös képviselőjével és egy lakóval beszélgetve. A nagyjából százméteres szakasz körülbelül hetvenmillió forintba kerül majd. A tervek október közepére készülhetnek el, innentől kezdve csupán az időjárás függvénye, hogy mikor kezdődhet meg az építkezés – tette hozzá Tildy, aki Bihary Zoltán képviselőtársával együtt karolta fel az itt

lakók problémáját. A képviselő szerint elvileg az engedélyeztetéssel sem lesz baj, azok ugyanis a jövő év elejére beszerezhetők. „Egyelőre csupán az a kérdés, hogy a többi résszel azonos tömör fal legyen vagy átlátszó. Eről még egyeztetni kell a benzinkút üzemeltetőjével, az is lehet, hogy ők segítenek az építkezésben vagy esetleg anyagilag is beszállnak. Az átlátszó fal mindenestre sokkal drágább.” Tildy emlékeztetett arra, hogy többen azt állították: ezen a szakaszon a körülmények miatt nem lehet falat építeni. Az önkormányzat építési vizont más véleményen vannak – szögezte le a képviselő. Voltak olyan ötletek, hogy egy „zöldfalat” kellene felhúzni erre a területre, azaz fákat, bokrokat ültetni, de ezt Papcsák Ferenc és én sem tartjuk elfogadható ötletnek – fűzte hozzá. Régen sok fa volt itt, de a benzinkút építésekor kivágták őket – kapcsolódik a beszélgetésbe Madarász Zsolt, a ház egyik lakója. Amikor építették a falat, egy ideig vacilláltak, aztán fogták magukat és átugrották ezt a részt – meséli. – Úgy érezzük, hogy ez nem volt lojális velünk szemben és mellesleg nem is volt ésszerű. Ez az egész nem a ház hibája, mégis minket büntettek azért, mert a benzinkút jelenléte olyan problémákat vetett fel, amelyet előre nem kalkuláltak be. Mi sem tudjuk, hogy miért nincs fal, de állí-



tól arra hivatkoztak, hogy a lehajtó és a benzinkút miatt nincs meg az elegendő szélesség a fal alapjához. „Mi is úgy gondoljuk, hogy megoldható, több javaslatunk is lenne. Tulajdonképpen csak méterekkel kellene játszani egy kicsit, és nem lenne semmilyen probléma.” Nagyon örülünk annak, amit Tildy Balázs képviselő úr mond, mert ezek szerint az ígéretések helyett végre van, aki cselekszik is” – mondta a lakó. Ahogy Vékony Gyulától, a háztömb közös képviselőjétől megtudtuk, már több lakó próbálta meg eladni az ingatlanát, de emiatt a hátrány miatt ez nem

sikerül nekik. Becslései szerint az itteni lakások több millió forinttal érnek kevesebbet, mint az ugyanilyen, de pár utcával arrébb lévő ingatlanok. A zajvédő fal építése mellett Bihary képviselőtársammal azt is szeretnénk majd elérni, hogy a Nagy Lajos király útja felől érkező autók ne haladjanak végig a Kacsóh Pongrác úton, mielőtt felhajtjanának az autópályára – tette hozzá az eddigiekhez Tildy Balázs. A képviselők elképzelése szerint meg lehetne úgy változtatni a forgalmi rendet, hogy a járművek már a Kassai térnél felmenjenek a sztrádára. **Baranya Róbert**

## Az ellenzék hangja

Ahogy eddig, a továbbiakban is a nemzet mellett való kiállás, a zuglói lakosok érdekeinek erősítése, a jövő generáció nemzeti identitásának erősítése határozza meg a Jobbik politikáját Zuglóban – jelentette ki Markó Elemér István, a radikális párt helyi képviselője. Markó kifejtette: rengeteg panasz érkezik hozzájuk a kerület lakosaitól, akik úgy érzik, hogy kizárják őket a közéletből, nem kapnak választ a kérdéseikre az önkormányzattól vagy a vagyonkezelőtől. Azt szeretnénk elérni, hogy emberbarátibb legyen az ügyintézés – szögezte le a képviselő. A kerület vezetése részéről teljesen pozitív a hozzáállás, de hivatali szinten vannak hiányok, azt tapasztaljuk, hogy vannak, akik még mindig akadályozzák az ügymenetet – tette hozzá. Markó szerint nyíltabban kellene beszélni a megkezdett elszámoltatásról is, akár lakossági fórumokon ismertetni, hogy állnak a nyomozások.



Wass Albert nevét viseli, vagy hogy a kerületben elhelyezett üdvözlőtáblákon rovársírással is köszöntik azokat, akik Zugló területére lépnek – folytatta a jobbikos képviselő. Üdvözljük azt is, hogy elfogadták a Trianon-emlékmű felállításának tervét – tette hozzá. A megvalósításra külön bizottság jött létre, amely még ebben a hónapban kiválasztja a helyszínt. A javaslatról októberben kell beszámolni a testület előtt. A képviselő javasolni fogja egy csendőrmúzeum létrehozását is a közeljövőben, mert szerinte sok a tévhit a csendőrséggel kapcsolatban hazánkban.

Azt ígérhetem, hogy az összes előterjesztést, ami a lakosság érdekeit szolgálja, megszavazom. Ebből a szempontból egyébként érthetetlen a többi ellenzéki párt negatív hozzáállása – mondta Markó, hangsúlyozva ugyanakkor, hogy semmilyen adóemeléssel vagy új adó kivetéshez nem adja a szavazatát. A testületi munkával kapcsolatban kitért arra, hogy az ő kezdeményezésére született az a határozat, amely szerint a bizottsági ülésekről hiányzó képviselők pénzbüntetést kapnak majd a jövőben. Szerinte ezzel együtt szankciókat kellene bevezetni például a rendeleteket be nem tartó intézményekkel szemben is. Itt jegyezte meg, hogy egy rendelkezés értelmében kötelező kirakni a kerületben a közintézményekre a nemzeti lobogót, mégis körülbelül 15 százalékukon nincs ott.

Nagyon örülök a nemzeti értékeink megóvása érdekében tett lépéseknek, így például annak, hogy egyik közterünk

Markó István elmondta: a kapcsolatok erősítése érdekében jövő év első felében szeretnék szervezni egy székelymagyar jégkorongmérkőzést. A program fővédnöke dr. Papcsák Ferenc polgármester lesz. A jégkorong kapcsán a képviselő kitért arra a javaslatukra is, amely a gyerekek, fiatalok egészségmegőrzése érdekében mobil jégpályák építését célozza. Ennek szervezése is szeptemberben kezdődik majd. **B. R.**



F E L H Í V Á S

### VIRÁGZÓ ZUGLÓ 2011 PROGRAM

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata 2011-ben első alkalommal hirdeti meg a Virágzó Zugló programot.

A Program célja, hogy Zugló Önkormányzata és a zuglói lakosok közösen hozzák rendbe, tegyék virágzóvá a lakóházukhoz tartozó előkertet, utcafrontot.

A Programra olyan magánszemélyek és lakóközösségek jelentkezését várjuk, akik vállalják, hogy részt vesznek lakhelyük utcafrontjának, előkertjének virágosításában és az elkészült terület további gondozásában.

A programban résztvevő lakosoknak az Önkormányzat térítésmentesen biztosítja az elültetendő cserjéket és virágpalántákat, valamint az ültetéshez szükséges felszerelést.

Jelentkezni kizárólag zuglói lakcímmel rendelkező magánszemélyek és lakóközösségek tudnak a viragzozuglo@zuglo.hu e-mailcímen vagy postai úton. A borítékra kérjük ráírni: Virágzó Zugló 2011 Program.

dr. Papcsák Ferenc

dr. Papcsák Ferenc  
polgármester

Budapest Főváros XIV. Kerület  
Zugló Polgármesteri Hivatala

Részletes tájékoztató  
és további információ  
kérhető:

» 1145 Budapest,  
Pétevárad utca 2.

06 1/467-2322  
06 30/368-7859  
www.zuglo.hu

# Egy rádiós naplójából

Mindig hadilábon állt a matematikával. Pap szeretett volna lenni. 1956 augusztusában a Magyar Rádió bemondója lett, amit akkor átmeneti megoldásnak tekintett. Nyugdíjazásáig ötvenegy évet töltött a mikrofon mögött. Bózsöny Ferenc, a Magyar Rádió nyugalmazott főbemondója a közelmúltban a POFOSZ Nagy Lajos király úti helyiségében elevenítette fel rádiós emlékeit. Munkatársunk ekkor beszélgetett a közmédiium máig legismertebb hangjával.

– Már látszott, hogy a háború utáni demokrácia a végoráit éli, a kommunista párt súlyos támadásokat indított az egyházak ellen. Ön mégis piarista gimnáziumba jelentkezett.

– A szüleim műszaki pályára szántak, én azonban pap akartam lenni, ezért jelentkeztem ezekben a nehéz időkben a veszprémi piarista gimnáziumba. Német tagozatos osztályba vettek fel. Ennek nem örültem, mert ezt a nyelvet nem kedveltem, és amit korábban tudtam németül, annak jórészét már elfelejtettem.

– Osztálytársa volt a közelmúltban elhunyt Mádl Ferenc, korábbi köztársasági elnöknek.

– Mintegy negyvenen voltunk egy osztályban, vegyesen civilek és kisszeminaristák. A velem egykorú, a gimnáziumot ugyancsak két évvel később kezdő Mádl Ferenc a civilek közé tartozott. Már akkor anyanyelvi szinten beszélt németül. Mögöttem ült a padban, ráadásul – óriási szerencsémre – tökéletesen tudott sügni. Míg nem sikerült németből felzárkóznom, Feri rengetegszer kisegített. Az érettségi után elváltak az útjaink. Feri neves jogtudós, majd köztársasági elnök lett. Azt nem állítom, hogy folyamatosan tartottuk a kapcsolatot, de azért mindig tudtunk egymásról. Ha máshol nem is, de az érettségi találkozókon mindig összefutottunk.

– A hatvanéves találkozón azonban már nem lehetett jelen.

– Feri megígérte, hogy eljön Veszprémbe a hatvanéves érettségi találkozónkra. A felesége jelezte, hogy egész nap nem tudnak maradni, de a délelőtti szentmisén ott lesznek. Hiába vártuk őket, nem érkeztek meg. Délután az ügynevezett osztályfőnöki órára készültünk, ahol szokás szerint én olvastam fel az elhunyt tanáraink és diáktársaink névsorát. Már kezdeni akartam, amikor az egyik helyi szervező megkért, hogy várjak, és az előttem lévő listán az elhunytak közé felírta Mádl Ferenc nevét. Nagyon megrendültem, fizikailag és lelkileg teljesen letaglózott a halálhíre, a temetésére sem voltam képes elmenni... Később tudtam meg, hogy a feleségével már elindultak Veszprémbe, de Feri útközben rosszul lett, és nem sokkal később meghalt.

– Hogyan lett rádióbemondó?

– Esztergomban voltam sorkatonán, ahol a laktányában működő zártláncú csapatrádióban rendszeresen szerepeltem. A hangomra a parancsnokom, Moldován Líviusz figyelt fel. Az Erdélyből származó tiszt azt tanácsolta, jelentkezzen rádióbemondónak. Miután Rákosiék feloszlatták a veszprémi papi szemináriumot, engem pedig, mint volt papnövédeket egyetlen egyetemre vagy főiskolára sem vettek fel – jobb lehetőség híján – jelentkeztem rádióbemondónak. Háromezer pályázó közül engem választottak ki.

– Mikor szólalt meg először a Magyar Rádióban?

– 1956. augusztus 24-én. „Kossuth Rádió Budapest, a pontos idő tizenhat óra harminc perc.” Ez volt az első mondatom a rádióban.

– Október 23-án éjszaka a Magyar Rádió épületében tartózkodott.

– A rádió ostroma életem egyik legszörnyűbb éjszakája volt. Senki sem gondolta, hogy a békésnek induló tüntetésnek ilyen borzalmas végkifejlete lesz. Mi, rádi-



ósok megúsztuk az ostromot, azonban rettenetes látvány volt, ahogy fiatal emberek haltak meg körülöttünk, szitává löve. Többségük nem tehetett semmiről, hiszen odavezényelt sorkatonák voltak.

– Tanít még a Központi Papnevelő Intézetben?

– Rendszeresen már nem, csak alkalmanként, ha felkérnek.

– Részese még a Magyar Rádió életének?

– Sajnos már nem! A vezetés csak elvéve, egy-egy rendezvény erejéig tart rám igényt. Ilyen alkalom volt a Múzeumok Éjszakáját megelőzően a Rádió és Televíziótörténeti Múzeum megnyitása, ahol legendás rádiós és televíziós személyiségekkel vághattam át a szalagot.

**Papp Dezső**



## Újra lendületbe

# jött a Neoton

A Neoton Famíliá december 27-én ismét egy nagy bulira készül. A Papp László Sportarénaiban ugyanis Neoton Sztárjai néven önálló koncertet ad a Csepregi Éva, Baracs Öcsi, Végvári Ádám, Lukács Andi, Lukács Laci és Heatlie Dávid alkotta együttes. Utoljára ilyen koncertet 2005-ben tartottak.

– A decemberi buli valóban nagy esemény lesz az együttes életében, ám attól nem félünk, hogy túl nagy feladat lenne számunkra egy egész estés koncert – mondta Végvári Ádám, az együttes zuglói tagja. – Az utóbbi években ugyanis ismét lendületbe jöttünk. Nagyon sok helyre hívnak bennünket, tavaly például közel hatvan fellépésünk volt, és a rádiókban is rendszeresen hallhatók számaink.

A Neoton Famíliá tehát sokadik virágzását éli. Az együttes elődje (a csehszlovák gitármárkáról elnevezett Neoton) 1968-ban már Ki mit tud?-ot nyert. Később egyesült a hatvanas évek női zenekarával, a Kőcabákkal, és 1977-től már Neoton Famíliá néven ontotta a slágereket. A magyar diszkó legnevesebb együttesében olyan neves zenészek is helyet kaptak, mint Balázs Fecő, Som Lajos vagy Debreczeni Ferenc. Végvári Ádám 1980-ban csatlakozott a csapathoz.

– A gyerekkoromat a Stefánia út és a Hungária körút sarkán töltöttem. Olyan barátok közt nevelkedtem, mint az Ihsztestvérek (a későbbi olimpiai bajnok labdarúgó, Kálmán, és a neves zenész, Gábor) vagy Fischer Laci, a Korál gitárosa. Amikor csak időnk engedte, fociztunk. Mindnyáján az Örnagy utcai általános iskolába jártunk, én pedig a középiskolát is Zuglóban végeztem. A Petrik Lajos Vegyipari Szakközépiskolában érettségiztem le. Gimnáziumi zenekarommal, a Metropolis együttesével a legendás Danuvia Művelődési Házban is felléptünk. Az a formáció két éve ünnepelte 40. évfordulóját, és emiatt a Zeg-Zugban egy retrobulit szerveztünk, mely eseményre a „régibeszédek közül” legnagyobb meglepetésünkre nagyon sokan kíváncsiak voltak.

Végvári Ádám pályafutása az érettségi követően az Universal, a Gemini, majd a Kati és a Kerek Perc együttesekben folytatódott. Neoton Famíliához való érkezése egy új korszakot jelentett az együttes életében. Ádám és Éva (Csepregi Éva) ugyanis ontani kezdte a 80-as években a slágereket. Az eredmény pedig számos arany- és platínalemez, 1987-ben egy jól megérdemelt EMERTON-díj, japán, spanyol és németországi turnék, Yamaha-díj és számos nagy elismerés volt.

– Ha valaki azt mondja nekem, hogy 2011-ben is a Neoton Famíliáról fog majd szólni az életem, akkor lehet, hogy kine-

vetem. Most azonban azt mondom, hogy szerencsés vagyok, mert még mindig az együttes dolgaival foglalkozhatom. Egy-egy új számot ma is írunk, ám a közönség még mindig a régi slágerekre „vevő”. Egy-egy nagyobb koncert mindig hatalmas előkészületet igényel. Tavasszal a MÚPA-ban volt egy akusztikus koncertünk, melyre közel öt hónapot készültünk, most pedig már a december végi koncertre való felkészülés tölti ki a napjaimat.

Végvári Ádám (és a Neoton Famíliá) lendülete mindenképpen elismerésre méltó. A kiváló zeneszerző, gitáros és énekes ugyanis július 6-án ünnepelte hatvanadik születésnapját. Az évforduló mellett természetesen a barátok sem mentek el szó nélkül: és Ádám jubileumát egy fergeteges bulival ünnepelték meg. A Neoton Famíliá frontembere a jó kondíciót természetesen magának is köszönheti. Amikor csak teheti, szívesen kocog a Rákospataki partján, illetve a Telefongyár pályáján. Ezen kívül teniszezni is szokott, és korábban még a zenészek hokicsapatában is gyakran szerepet kapott. Ez utóbbi sportág nem áll messze tőle, gyerekként ugyanis néhány évet a Kisstadionban, a Vörös Meteor csapatában jégkorongozott. – Régi vágyam, hogy egyszer Zuglóban is fellépjünk az együttesel. Már többször szó volt arról, hogy a kerület október eleji születésnapján mi is részt veszünk, ám eddig még nem sikerült időpontot egyeztetni a szervezőkkel. Ennek ellenére remélem, nagyon sok zuglói nézővel találkozhatunk majd a decemberi koncertünkön, a Papp László Sportarénaiban.

**Riersch Tamás**



# Virágos Zugló: A polgármesterrel közösen ültettek virágot a kerületi polgárőrök

A Virágzó Zugló 2011 Utcafront Szépítési Program keretében augusztus 11-én dr. Papcsák Ferenc polgármester, Rozgonyi Zoltán alpolgármester és a kerületi polgárőrök közreműködésével vált virágossá a Zuglói Polgárőrség Székháza előtti utcafront.

A Laky Adolf utcai épület előtt Megyeri Szabolcs programkoordinátor szakmai irányításával folyó munkába a városvezetők és kerületőrök mellett bekapcsolódtak más budapesti polgárőrszervezetek, illetve ást ragadott Markos György előadóművész

is, aki a Budapesti Polgárőr Szövetség elnökségét képviselte.

Papcsák Ferenc lapunknak elmondta: a mai alkalom kiemelkedik az eddigi ültetések sorából, hiszen ma egy olyan közösség székházának az utcafrontját virágoztatjuk fel, akik a kerületben hosszú évek óta eredményes és hatékony bűnmegelőzési és közbiztonsági szolgálatot látnak el nap mint nap, sokat tesznek az itt élőkért, Zuglóért, a rendezett kerületi közterületekért. Számomra megtisztelő, hogy a program keretei között most mi segíthetjük az ő munkájukat.

A polgármester örömet fejezte ki, hogy a lakóközösségek részéről várakozáson felüli az érdeklődés a program iránt, ugyanak-

kor folyamatosan gyarapodik a szponzorok száma is, akik hozzá akarnak járulni Zugló virágossá tételéhez. A kerület első embere úgy véli, ha a ciklus hátralévő részében el tudja érni, hogy minden utca szebbé, virágosabbá, rendezettebbé váljon, már ezért megérte polgármesternek lenni.

Rozgonyi Zoltán alpolgármester szerint a programra jelentkezők nagy száma azt bizonyítja, a zuglóiak szívesen dolgoznak lakókörnyezetük megszépítéséért. Az ilyen típusú munkavégzésnek komoly nevelő, közösségformáló ereje van. Miután mindenütt a lakók igényeinek megfelelő nö-

vények kerülnek beszerzésre, az ott élők maguk végzik az ültetést, tereprendezést, a terület várhatóan hosszú távon is gondozott marad.

Markos György a virágültetést a világon a legszebb dolognak tartja, ezért örömmel jött segíteni a XIV. kerületbe. Papcsák Ferenc kezdeményezését példaeértékűnek tekinti. Szerinte Zugló követve, a lakosság bevonásával egész Budapesten fákat, virágokat kellene ültetni, hogy egy zöld fővárosban élhessenek, tisztább levegőt szívhassanak az itt lakók, lakókörnyezetük barátságosabb, közérzetük jobb legyen.

Kardos Pál, a kerületőrség vezetője szerint a zuglói polgárőrök szívesen vállalkoztak a te-

rület rendbetételére, hiszen valamennyien lokálpatrióták, fontosnak tartják a szép, gondozott lakókörnyezetet. A Virágzó Zugló program nélkül, anyagi lehetőségek hiányában nem szépülhetett volna meg a polgárőrség előtti közterület.

Megyeri Szabolcs elmondta, hogy a program sikerességét jelzi a jelentkezők magas száma, eddig mintegy 400 lakóház jelezte, hogy részt kíván venni a programban. A lakosság közreműködésével pedig már több mint 150 utcafronti részt szepítették meg. Az elkészült szakaszok karbantartottságát folyamatosan ellenőrzik, ahol a lakók igénylik, a gondozáshoz tanácsot adnak.

**Papp Dezső**



Dr. Papcsák Ferenc polgármester kezdeményezésére idén májusban indult útjára a Virágzó Zugló 2011 Utcafront Szépítési Program, melynek során Zugló Önkormányzata a kerület lakóival közösen hozza rendbe és teszi virágossá a lakóházak előtti közterületet. A munka szakmai koordinátora Megyeri Szabolcs zuglói kertészmérnök. A programban részt vevő lakosoknak az önkormányzat térítésmentesen biztosítja az elültetendő cserjéket és virágpalántákat, valamint a szükséges kertészeti felszerelést. A növények telepítését, illetve az elkészült terület további gondozását a lakóközösségek végzik.



## Fotókiállítás-projekt 2011 őszén - 50 éve épült a berlini fal

**Járt ön a '60-as, '70-es vagy '80-as években Berlinben?**

Esetleg az akkor fallal megosztott város mindkét felében? Megörökítette a Kelet- és/vagy Nyugat-Berlinben töltött napok benyomásait, élményeit fényképen, filmen (pl. 8 mm-es, Szuper8 vagy Normal8) vagy videón? Szeretné megosztani velünk ezeket a felvételeket? Zugló önkormányzata Berlinben készült amatőr felvételeket keres az 1961 és 1989 közötti időszakból, a berlini fal felépítésének 50. évfordulója alkalmából 2011 őszén megrendezésre kerülő kiállításprojektjéhez. A kiállítás fővédnöke dr. Papcsák Ferenc, Zugló polgármestere. Ha vannak ilyen felvételek a birtokában és megosztaná velünk ezeket, várjuk jelentkezését az alábbi elérhetőségek egyikén 2011. július 1. és szeptember 15. között:

Bese Judit  
Cserepesház-Zuglói  
Művelődési Ház  
berlinifal.50@gmail.com  
vagy 363-2656, 383-1341  
(1144 Budapest, Vezér út 28/B)

Berlin,  
ahogy mi láttuk  
1961–1989



## Az ön emlékeit keressük

Járuljon hozzá saját történetével, fotóival, filmjével tervezett kiállításunk sikeréhez!

50 évvel a berlini fal építése után a megosztott Berlinre emlékezünk, a város 1961 és 1989 közötti képeit idézzük fel. Úgy, ahogy mi – világhíró magyarok – akkor láttuk: nyelvet tanuló diákként, szolgálati úton, egy családi utazás alkalmával.

Ha ön járt ekkoriban Berlinben, ossza meg velünk emlékeit. Minden élmény kiállításunk fontos építőköve lehet. Kérjük, küldje el fényképeit, filmjeit, jelezze, ha személyes történetét szóban, egy interjú keretében is szívesen megosztaná velünk. Üzenetét, küldeményét kérjük, lássa el a „Berlin, ahogy mi láttuk” mottóval.

A projekttel kapcsolatos bármely kérdését szívesen fogadjuk a fenti elérhetőségek egyikén. Az önök hozzánk eljuttatott fotóiból, filmjeiből szeretnénk kiállításunk anyagát összeállítani. A kiválasztott anyagot digitalizáljuk, az eredeti felvételeket természetesen visszaadjuk. (Ha képeit elektronikusan küldi, kérjük, legyen azok mérete legalább 300 dpi, a hosszabbik oldal hossza pedig 20 cm.) A képek-filmek nyilvánossá tételére a kiállítás keretein belül csak az önök írásos beleegyezésével fog sor kerülni.

A legérdekesebb anyagot beküldők értékes jutalomban részesülnek. Az első díj egy háromnapos berlini út 2012 tavaszán két személy részére.

Bese Judit  
Cserepesház-Zuglói Művelődési Ház  
1144 Budapest, Vezér út 28/B  
Tel.: 363-2656, 383-1341  
e-mail: berlinifal.50@gmail.com





# Nemzetközi mazsorettsikerek



Lassan már megszokott, hogy a Munkácsy Mihály Általános Iskola mazsorettsikerei a nyári hónapokban külföldön szerepelnek. Idén először a Csáktornya parki iskola először képviseltette magát a sportmazsorettsikerek (twirling) Európa-bajnokságán. A kontinensviadalra július 4-11. között Torinóban került sor. A 18 fős magyar válogatottban Rátkai Márton révén egy zuglói fiatalember is helyet kapott.

– Marci a senior free style kategóriában versenyzett, és végül a 18 fős mezőnyben az előkelő 9. helyet szerezte meg – mondta Andrásni Anita pedagógus, a mazsorettsikerek vezetője. – Teljesítményének értékét növeli, hogy a magyar csapatból ő kapta a legmagasabb pontszámot.

A twirling Európa-bajnokságot két évente rendezik meg, legközelebb 2013-ban, Svédországban kerül majd sor erre a rangos versenyre. Ennek ellenére jövőre is lehetőségük lesz majd a zuglói diákoknak, hogy nemzetközi versenyen mértelessék meg magukat, hiszen 2012-ben Belgium ad majd otthont a twirling Európa-kupának.

Nem sokkal a torinói Eb-t követően, ismét külföldre utaztak a legjobb zuglói mazsorettsikerek. Ezúttal Macedóniába vezetett az útjuk, ahol a szervezők meghívására az Ohrid Waves elnevezésű folklórfesztiválon vettek részt. A 22 fős zuglói csapat az Adria partján is nagy sikert aratott.

– Idén még néhány meghívásnak eleget kell tennünk – mondta Andrásni Anita. – Augusztus

27-én a XIII. Pozsonyi Piknik rendezvényen veszünk részt, szeptember 22-26. között pedig Kárpátalján, a Bereg Fest 2011. elnevezésű rendezvényen képviseljük majd az országot, a várost és a kerületet.

A kárpátaljai 48. Nemzetközi Barátság Határok Nélkül Fesztiválon tíz zuglói diák vesz majd részt. A zuglói csapatot egy XIII. kerületi fúvószenekar is elkíséri majd. A program szerint a résztvevők nem csak Beregszászon, hanem olyan fontos történelmi helyszíneken, mint a Vereckei-hágónál, illetve Munkács váránál is bemutatják a programjukat.

A Munkácsy SE mazsorettsikerek szakosztálya 2002. február 1-jén alakult. Az idei tanévben tehát már fennállásának tizedik évfordulóját ünnepli az együttes. **RT**

# Koszovói-magyar tapasztalatcsere

A XIV. kerületi önkormányzat felépítését, működését tanulmányozta július 19-én Rizah Haziri, a koszovói Mitrovica megyei önkormányzat elnöke és az általa vezetett delegáció. A magyarországi tapasztalatcsereen tartózkodó, Zuglót is felkereső küldöttséget Rozgonyi Zoltán alpolgármester fogadta, aki tájékoztatta a vendégeket a kerületről, szövegezte a városrész történetéről, az önkormányzat működéséről, a sport- és kulturális életéről, a helyi politikai viszonyokról. Az alpolgármestert követően dr. Sáfár Erzsébet jegyzői jogkörben eljáró aljegyző előadásában a polgármesteri hivatal felépítésével, működésével, dr. Czirmer Ákos jegyzői kabinetvezető az önkormányzati rendszerrel, Balázsné Donáth Aranka, a Vá-

rosfejlesztési Osztály osztályvezetője az önkormányzat integrált városfejlesztési stratégiájával, Salame Ágnes, az Okmányiroda és Lakossági Osztály osztályvezetője az irányítása alá tartozó szervezeti egység feladataival ismertette meg a küldöttséget.

Rizah Hazir a koszovói önkormányzatiság magyartól eltérő vonásairól tájékoztatta a vendégeket. Mint elmondta, hazájában megyénként csak egy önkormányzat működik. Jelenleg folyik az ezt szabályozó törvények felülvizsgálata. Az önkormányzatokon igazgatóságok működnek, melyek számáról és vezetőiről a polgármester dönt.

A tájékoztatókat követően a vendégek megtekintették az okmányirodát.

(Papp)



# Rákóczi túra

Felvidéki középiskolásokat látott vendégül a közelmúltban a Magyar Örökség Díjjal kitüntetett Rákóczi Szövetség zuglói szervezete, a Rákos Mezeje Egyesület. A szövetség már húsz éve dolgozik azon, hogy rendezvényeken, táborokon és cse-reüldötéseken keresztül összehozzon, megismertessen és megbarátkoztasson egymással határon inneni és túli fiatalokat. Ezenkívül fő céljuk pedig, hogy jelentős ösztöndíjjal támogassanak minden felvidéki családot, aki magyar iskolába vagy óvodába írhatja gyermekét. A 2009-ben alakult zuglói szervezet rögtön igyekezett kapcsolatokat kiépíteni a szövetség határon túli csoportjaival. 2009 őszén erdélyieket láttak vendégül, idén nyárra pedig érsekújvári gimnazistákat hívtak meg táborozásra, a Schweitzer Albert Református Szeretetotthon vámosmikolai üdülőházába. A program igen kultúracentrikus volt: a fiatalok megtekintették a visegrádi királyi palotát és a fellegrát, gyalogtúrát tettek a drégelyi várromhoz, felkeresték Vácot és találkoztak a világ- és Európa-bajnok úszó, Hargitay András-sal is. Egyik legjobban sikerült programjuk a Dunakanyarban tett kirándulásuk volt, amelyre a zuglói középiskolások is elkísérték őket. A felvidéki gyerekeknek saját bevallásuk szerint már az is nagy ajándék volt, hogy egy hetet tölthettek magyar nyelvű környezetben, ahol egész nap csak anyanyelvükön beszélhettek. „Élmény volt, hogy senki nem szólt ránk barátságatlanul vagy bántóan, mondván, hogy ne beszéljünk magyarul, ez itt Szlovákia” – mondták a diákok.

(BR)

# Kulináris örömök a Városligetben



Magyar Ízek Ünnepe elnevezéssel tartott gasztronómiai fesztivált az Oázis Rendezvény rendezvényiroda június 24-26. között a Petőfi Csarnokban. A magyarosan ízesített ételeket, magyar borokat és panyolai pálinkát kínáló esemény fővédnöke dr. Papcsák Ferenc polgármester volt. A fesztiválra ellátogatókat a kulináris élvezetek mellett a magyar operett és könnyűzenei élet neves képviselői szórakoztatták. A szervezők a gyerekekről sem feledkeztek meg. A legifjabbakat bohócok nevetették meg, illetve arcfestéssel és kézművesprogramokkal tölthették el az időt.

A háromnapos rendezvény nyitányaként a zuglói oktatási in-

tézmények diákjai számára kiírt, magyarságunkat bemutató rajzpályázat eredményhirdetésére került sor. Az első díjat a Munkácsy Mihály Általános Iskola tanulója, Jakabfy Viktória vehette át, aki egy négy fő részére szóló, egyhetes balatoni nyaralást vihetett haza. Második helyen a Heltai Gáspár Általános Iskola diákja, Bócsi Balázs végzett, nyeresége egy sátoraljú helyi hosszú hétvége volt. Harmadik Nagy Dóra volt, ő 15 fő részére szóló közlekedési múzeumi belépőt és ebédmeghívást kapott. A díjakat Rátonyi Flóra önkormányzati képviselő adta át a nyerteseknek.

(P. D.)









# Kopjafával és gólokkal emlékeztek a hősi halált halt rendőrrre

Egy évvel ezelőtt, 2010. július 23-án szolgálat közben hősi halált halt Radovic Dusan, a zuglói rendőrkapitányság egyik szolgálatirányító parancsnoka. A 30 esztendőes rendőr azon a végzetes napon egy személyautó üldözésébe kapcsolódott be, majd amikor a Keleti pályaudvarnál megállásra kényszerítették a menekülő járművet, a rendőrautóból kiszállva intézkedni akart a sofőrrel szemben. Az addig már tetemes bűnlajstrommal rendelkező vezető azonban váratlanul hátramenetbe kapcsol

és nagy sebességgel nekitolatt a közeledő rendőrnek. Radovic Dusan az egyik rendőrautónak nyomta, majd több méteren át maga után húzta. Az autót később megállították a rendőrök, a benne ülőket pedig letartóztatták, ám a kollégájuk életén a helyszínre érkező mentősök sem tudtak segíteni.

Radovic Dusan emlékére még 2010 augusztusában egy jótékonyági labdarúgó-tornát rendeztek a BVSC-Zugló Szőnyi úti létesítményében. Ezt a tornát pedig a halálának egyéves évfordu-

lóján is megismételték. Az idei évben azonban a focin kívül egy másik eseményre is sor került. A zuglói rendőrkapitányság Stefánia úti épületének kertjében ugyanis a szolgálatteljesítés közben elhunyt rendőr tiszteletére egy kopjafát is avattak. Az emlékmű alapanyagát az ORFK futárszolgálat ajánlotta fel, a kopjafát pedig Pap Gyula nyugalmazott rendőr, faragó faragta ki. Az emlékművel együtt a környezetet is rendbe tették, ez utóbbit pedig a zuglói önkormányzat támogatta. Mivel Radovic Dusan görög katolikus volt, ezért a kopjafát egy görög katolikus pap is felszentelte.

A kopjafa az első olyan emlékmű a fővárosban, mely egy elhunyt rendőrnek állít emléket. A jelenlegi alkalmi emlékhely, a Stefánia úti épület kerítése előtti mécsesek eltűntek, ám a jövőben egy fénykép és egy rövid életrajz továbbra is jelezni fogja, hogy kiért állítottak kopjafát a zuglói kapitányság kertjében. Az emlékművet július 23-án, a tragikus esemény évfordulóján dr. Tóth Tamás budapesti főkapitány, Rozgonyi Zoltán zuglói alpolgármester és dr. Réti László alezredes, zuglói rendőrkapitány is megkoszorúzta.

A második ízben meghirdetett Radovic Dusan Emléktornára ezúttal a Kövér Lajos utcai műfüves sporttelepen került sor. 19 csapat nevezett, a házigazda zuglói kapitányság három csapattal is képviseltette magát. Az 5+1 fős csapatok 2x10 perces mérkőzéseket játszottak. A csoportokból az első két helyezett együttes jutott a legjobb nyolc közé. A direkt kieséses szakaszban az I. kerületi és a füzesabonyi csapat volt a legjobb, így ők játszhatták a döntőt, mely találkozó végül a

fővárosiak győzelmével végződött. A harmadik helyet a XIII. kerületi rendőrkapitányság csapata szerezte meg. A részt vevő csapatok ellátásáról a zuglói vállalkozók gondoskodtak. Az emléktorna hagyományai szerint a tornára jelentkező kapitányságok, illetve a rendezvény támogatói az adományaikkal idén is az elhunyt rendőr özvegyét (aki szintén a zuglói kapitányságon dolgozik), illetve kisgyermekét támogatták.

Riersch Tamás



## BÜNYÜGYI KRÓNIKA

### Rátámadt a rendőrrre, de így sem menekülhetett

Július elején a Teleki Blanka utca egyik telephelyéről ismeretlen tettesek több gépet is eltulajdonítottak. A telepet bérlő kft. vezetője feljelentést tett a kerületi kapitányságon. A rendőrök átvizsgálták a környéket, és az egyik fémfeltevő helyen a gépek egy részét sikerült megtalálniuk. Ezt követően figyelni kezdték a telephelyt, s 18-án sikerült is elfogniuk az elkövetőket. Azok ugyanis visszatértek a bűncselekmény színhelyére, hogy a maradék gépeket is eltulajdonítsák.

A Bosnyák téren visszatérő probléma a hajléktalanok jelenléte. Mivel a templom előtt gyülekező fedél nélküli emberek gyakran molesztálták a híveket, a plébános rendőri segítséggel száműzte őket a templom elől. Ezt azonban a hajléktalanok egy ré-

sze zokon vette, olyannyira, hogy egyikük július 21-én egy késsel megkergette a templomból hazafelé tartó plébánost. A sértett elmenekült, majd rendőri segítséget kért, és a járőrök a közelben el is fogták a gyanúsítottat.

Július 22-én hajnalban a szolgálatban levő járőrök a Dózsa György út 35. szám előtt egy olasz rendszámú BMW-re figyeltek fel. A rendőröknek az volt gyanús, hogy míg a jármű csomagtartójánál két idős ember pakolatott, addig az autó hátsó ajtaja mellett egy harmadik férfi guggolt. A rendőrök az álló jármű felé indultak, mire a guggoló férfi felpattant, és egy táskával a kezében futásnak eredt. A járőrök azonnal üldözöbe vették, illetve rádióon segítséget kértek. A menekülő férfi időközben elhajtotta a kezében levő táskát, majd egy üres telken keresztül próbált meg egérúthoz jutni. Az egyik rendőr gyalogosan üldözte őt, de mielőtt utolérte volna, a menekülő váratlanul megfordult, és kirúgta az őt üldöző rendőr lábát. A járőr az eset következtében 8 napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. Időközben a rendőrök körbevették a területet, melyet átvizsgálva megtalálták a rejtőzködő férfit. Ez utóbbról kiderült, hogy albán nemzetiségű, s hogy a Keletinél szűrhatta ki az olasz turisták autójának egyik gumiját, majd követelte őket, s mikor megálltak kereket cserélni, megpróbálta ellopni a táskájukat.

Július 28-án 18 órakor a rendőrök bejelentést kaptak, miszerint a Tatai út egyik raktárpéületébe betörték. A rendőrök három autóval és hat fővel a helyszínre siettek, de nem használtak megkülönböztető jelzést, így sikerült az inkognitójukat megőrizni. A három tettes már csak akkor fedezte fel a rendőröket, amikor azok körbevették az épületet. A rendőrök hamar rá is akadtak a rejtőzködő betörőkre, akik aztán elismerték, hogy fémtárgyakat akartak az épületen belül összegyűjteni.

Augusztus 1-jén 22.30-kor a rendőrök egy parkoló autóra figyeltek fel. A kocsiban három férfi ült, ez felkeltette a járőrök gyanúját. Odamentek az autó mellé és igazoltatták a bent ülőket. Már az ajtó kinyitásakor érződött a marihuána illata, ezért mind a gyanúsítottakat, mind pedig a járművet alaposan át-

vizsgálták. Végül kilenc gyanús csomagot találtak. A három férfit előállították, kettő közülük fogyasztó, egy pedig a diler volt.

Augusztus 2-án délelőtt a Kerepesi út 78. számú ház egyik lakója furcsa hangokat hallott a pincéből, ezért értesítette a rendőrséget, majd lement a pincébe, ahol egy férfit fedezett fel, aki éppen a tárolókat nyitogatta ki. A lakónak sikerült a rendőrök kiérkezéséig a férfit feltartóztatnia. Az elfogott személyről kiderült, hogy a lebukásáig összesen hat pincét tört fel. A lopott tárgyak és a betöréshez használt eszközök is megletek.

Augusztus 6-án napközben az egyik Bosnyák téri zöldséges értesítette a rendőrséget, hogy a piac területén egy zsebtolvajt sikerült elfogni. Mint kiderült, egy 50-60 év körüli nő többször is nekiütközött egy idősebb férfinak. Az egyik szándékos ütközés

alkalmával sikerült elcsennie a férfi pénztárcáját, ám a sértett fia meglátta, és azonnal elkapta a nő csuklóját. Az asszonyt bevitték az egyik közeli hentesüzletbe, ahol a rendőrök kiérkezéséig visszatartották.

Augusztus 10-én délelőtt a Tatai úti MÁV-telepre férfiak másztak be, akik a telepen levő bádögépületet kezdték el szétszedni. Az esetnek azonban szemtanúja akadt, aki értesítette a rendőrséget, így a három elkövetőt még a helyszínen elfogták a rendőrök.

Augusztus 10-én 22.55-kor a XVI. kerületben késelés történt. Az elkövetők – öt férfi – egy BMW-vel Zugló felé menekültek. A XIV. kerületi rendőrök is bekapcsolódtak az üldözésbe, és az Egressy térnél sikerült megállítaniuk a menekülő autót. Az egyik bent ülőnél megtalálták a 7 cm-es kést is.

riersch

#### FELHÍVÁS

Tegyünk együtt Zuglóért!  
A Zuglói Polgárőrség  
toborzó akciót szervez  
a Nyárbúcsúztató Vigalom  
alkalmával a Cserepesháznál  
2011. augusztus 27-én.



Zuglói Polgárőrség  
1145 Bp., Laky Adolf u. 36.  
Tel.: 06 (1) 251-5366



#### Közbiztonsági tevékenységükért önkormányzati elismerésben részesültek.

Képünkön balról jobbra: Kelemen Gergely rendőr főtörzsőrmester, Rozgonyi Zoltán alpolgármester (az elismerések átadója), Megyes Attila tűzoltó zászlós, Kovács Tamás tűzoltó főtörzsőrmester, Meszlényi Ottó, a Zuglói Kerületőrség járőre



# Hanga Ádám Zuglóból hódíthatja meg az NBA-t

Az idei nyár egyik nagy szenzációja volt, hogy az NBA-ben szereplő San Antonio Spurs Hanga Ádám személyében egy magyar játékost is „draftolt”. Ez azt jelenti, hogy a zuglói fiatalember játékjogát a texasi együttes szerezte meg, ám szinte biztosra vehető, hogy a következő szezonban Európában marad a 22 éves irányító.

– Egy kicsit fel lett fújva ez az ügy az itthoni médiában. Most mindenki azt várja, hogy azonnal pályára is lépek az NBA-ben. A Spurs lépése azt jelenti, hogy tehetségesnek tartanak, de az NBA mezőnyébe még bele kell erősödnöm. Erre pedig kiváló lehetőséget nyújt a spanyol bajnokság. Így a legvalószínűbb, hogy a következő idényt a Manresa csapattal kezdem majd el” – mondja a zuglói illetőségű Hanga Ádám.

A játékos nemrég négy napos látogatást tett a Spurs edzőközpontjában, ahol bemutatkozott az edzőknek és a leendő játéktársainak is.

Hanga Ádám ezután a magyar válogatott edzőtáborába utazott, hiszen a csapat sorsdöntő Európa-bajnoki selejtezőket játszik Portugáliával és Finnországgal.

A fiatalember a véletlennek köszönhetően, hogy kosárlabdázó lett. Az afrikai apa és magyar anyja gyermeke a Németh Imre Általános Iskola diákja



volt. Mint meséli, hatéves korában focizni kezdett, de eljárt az iskolai csapat Kenguru Kupa kosárlabda-mérkőzéseire is. Az akkori testnevelője, Ruza Marika néni fedezte fel, hogy van tehetsége ehhez a sportághoz. Aztán az egyik Kenguru Kupa mérkőzésen Lipták Mihály, a BLF-Palota KK kosárlabdaedzője figyelt fel rá. „Rábeszélte anyukámat, hogy menjek el egy edzésre, amelyre aztán a nagypapámmal mentünk el” – emlékszik a karrier kezdetére Hanga Ádám.

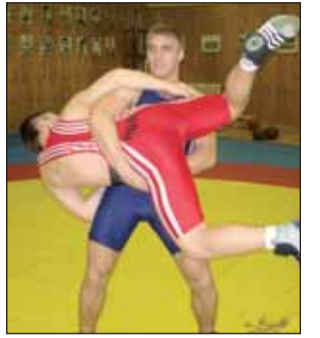
Mint folytatja, szerencséje is volt, hiszen nagyon tehetséges korosztály jött össze a BLF-nél, mellyel többször is bajnokságot nyert. Az akkori csapat erejét bizonyítja, hogy a játékosok többsége a mai napig az NBI A-ban, illetve az NBI B-ben játszik.

A család a Nagy Lajos király útján lakik, Ádám nyolc évig a Lengyel utcai iskolába, majd két évig az Álmos Vezér Gimnáziumba (és Általános Iskolába) járt. Az érettségét Székesfehérváron tette le, hisz az Albacomp már 2005-ben leszerződte. Az eltelt hat esztendőben a székesfehérvári juniorcsapattal egy aranyérmet, a felnőttekkel pedig egy ezüstérmet, illetve egy CEBL- (közép-európai) kupagyőzelmet szerzett. Az edzők az Albacomp valaha volt legjobb utánpótláskorú játékosának tartják őt.

Riersch Tamás

## Nyári zuglói sportsikerek

A nyár elején a szerbiai Zrenjaninban rendezték a birkózók junior Európa-bajnokságát. A 20 év alatti birkózók kontinensviadalán Rizmajer György, a BVSC-Zugló kitűnősége a kötöttfogásúak 96 kg-os súlycsoportjának döntőjében tussal legyőzte a nagy esélyes örmény Artur Alekszanjant, és junior Európa-bajnok lett. A zuglói birkózó a bukaresti junior világbajnokságon ugyanebben a súlycsoportban az 5. helyet szerezte meg.



**Kapás Boglárka**, a BVSC-Zugló kétszeres ifjúsági olimpiai bajnok úszója a Sanghajban megrendezett vizes világbajnokságon 8.24.79 perces idővel ötödik lett a 800 méteres gyorsúszásban. Bogi a felnőttek között új országos csúcsot úszott, Risztoz Éva kilenc éve fennálló 8.28.06 perces rekordját adta át a múltnak. Nagy Péter edző tanítványa 2012-ben Londonban is bizonyíthatja majd a tehetségét, hisz a Mare Nostrum körverseny barcelonai állomásán mind 400, mind pedig 800 méteren megúsza az olimpiai A szintet.

**Kasza Róbert**, a KSI SE öttusázója stílszerűen az angol fővárosban szerzett kvótát a jövő évi londoni olimpiára. A brit világkupa-verseny megnyerésével az európai versenyzők közül elsőként a zuglói öttusázónak sikerült a kvótaszerezés. Robi számára az idei év egyik legfontosabb versenye a nyári (szintén) angliai Európa-bajnokság volt. Sajnos az egyéni verseny nem úgy sikerült a számára, ahogy azt szeretne volna, csak 25. lett, és a csapat tagjaként is lemaradt a dobogóról (4. lett), ám a kontinensviadal utolsó számában, a váltóversenyben Marosi Ádámmal és Demeter Bencével Európa-bajnoki címet szerzett.

Az ifjúsági korú öttusázók kontinensviadalának Székesfehérváradott otthon. Ezen a versenyen is komoly zuglói siker született: a KSI SE ifjúsági olimpiai ezüstérmes versenyzője, **Földházi Zsófia** egyéniben és csapatversenyben is Európa-bajnoki címet szerzett.



**Szabó Gabriella** kajakozó valamikor a KSI SE-ben kezdte a pályafutását, ráadásul mind a mai napig Zuglóban lakik. A nyári Belgrádban megrendezett Európa-bajnokságon Gabi Csipes Tamarával párban megnyerte az 1000 méteres számot. A hétvégi szegedi világbajnokságon pedig 500 méteren a kajak négyes tagjaként aranyérmet szerzett.

**Joó Abigél**, a KSI SE Európa-bajnok cselgáncosa az olimpiai kvalifikációs sorozat moszkvai, majd pedig a liszaboni állomásán szerzett értékes ezüstérmet, ezzel pedig nagy lépést tett a londoni olimpia felé.

riersch

## Fáradhatatlan a sportreferens

Németh Károly, a Postás egykori kiváló, 171-szeres válogatott, olimpikon, csapatban Európa-bajnoki bronzérmes, 17-szeres országos bajnok, örökös bajnok és a Magyar, illetve a Nemzetközi Fair Play Bizottság által kitüntetett asztaliteniszezője ma már csak kedvtelésből asztaliteniszeznek. A zuglói önkormányzat 41 esztendő sportreferense elsősorban a munkájára, illetve a családjára koncentrál. A ping-pongütőjét azonban még nem akarja szögre akasztani. Szabadidejében a KSI és a magyar asztaliteniszsport egyik reménységét, Lakatos Tamást edzi, illetve maga is játszik egy osztrák csapatban.

– Az osztrák Bundesligában szereplő Oberwart (Felsőőr) csapatában játszom – mondta az egykori kiváló sportoló. – A csapatban egy osztrák játékos mellett Vitsek Iván (szintén volt válogatott játékos) és én alkotjuk a

légios különítményt. Az együttes az idei bajnokságban a hetedik helyen végzett, ám ennek ellenére történelmének legnagyobb sikerét is ebben az évben produkálta.

A Bajnokok Ligájából kimaradt európai csapatok számára létrehozott Európai Inter Kupában ugyanis az osztrák kiscsapat az úgynevezett Final Fourig, azaz a négyes döntőig jutott. A június eleji döntőben Karcsiék két francia együttesrel (a Saint Louis és a Morez Haut Jura), illetve a magyar Pénzügyörrel szálltak harcba a kupagyőzelemért.

– Sajnos, a két francia csapatól vereséget szenvedtünk, de a bronzmérkőzésen 4-2-re nyertünk a magyarok ellen. Ezzel a második számú európai kupá-

ban a harmadik helyet szereztük meg, mely az Oberwart eddigi legnagyobb nemzetközi sikere volt.

R. T.



**EGYRE HANGOSABBAN HALLGATJA A TELEVÍZIÓT?**

Hallja, de nem érti a beszédet?

**Jöjjön el teljes körű hallásvizsgálatra!**

**GYSGY REHA EGÉSZSÉGCENTRUM**

1149 BP., PILLANGÓ U. 12., I. EMELET 10.

06-1/220-0823  
06-30/509-5769

**Victofon**  
[www.victofon.hu](http://www.victofon.hu)

106. születésnapján köszöntöttük Zugló legidősebb polgárát

# Mária néni százévesen tért haza Amerikából



Korához képest jó egészségnek örvend, kiváló memóriával és csillogó tekintettel lapozza fel fotóalbumokban őrzött életútja történeteit, beszélget régműltről és a napi közélet eseményeiről. Höffner Mária néni, Zugló – de nem kizárt, hogy az ország – legidősebb polgára, aki júniusban töltötte be 106. életévét, a Zuglói Lapoknak elárulta: a hosszú élet titka a munkával fenntartott lendület, a hit és a napi egy stapedli pálinka.

A felvidéki születésű Mária 24 évesen érkezett Budapestre, itt ment férjhez. Átélt két világháborút, majd az '56-os forradalom és szabadságharcot követő években a tengerentúlra költözött. Előbb Kanadában, majd Los Angelesben élt. Őt nyelven beszél. Mivel a Kádár-rendszerben ledolgozott 30 év munkája után meg-

vonták tőle a nyugdíját, 70 éves koráig nem tétlenkedhetett. Később, nyugdíjas korú lányával bejárta a fél világot, majd több mint fél évszázad után hazatért Magyarországra. Hívta a honvágy, s mint mondta: itt szeretne végleg megpihenni. Zuglóban vettek lakást, nem messze a Korong utcától, ahol egykoron az öccse lakott.

Höffner Mária néni 106. születésnapján a Columbus utcai otthonban köszöntötte fel Zugló polgármestere. Miközben Papcsák Ferenczel mexikói kávélikörrel koccintott, megsúgta: szívesen felcserélné egy stapedli hazai pálinkára az édes nedűt. A szépkorú hölgy azt is elárulta: a hosszú élet titka a hitben, a munkával fenntartott lendületben és napi egy stapedli pálinkában rejlik.

csv

## Őrizze meg a nyarat!

Augusztus 31-ig minden fotótermékünkre 30% kedvezményt adunk a

# TESCO

Fogarasi Extra Áruház  
hp FOTÓSTÚDIÓJÁBAN

**30% kedvezmény**

Fotókönyvek **30% kedvezmény**    Nagyítások **30% kedvezmény**    Posztterek **30% kedvezmény**

Vászonposztterek **30% kedvezmény**

## OREX ZÁLOG

1148 Bp., Őrs vezér tere 25. (Sugár)  
Telefon: 383-1733  
Nyitva: h-p 8-19, szo 10-19, v 10-18

1149 Bp., Nagy Lajos király útja 154.  
Telefon: 364-8968  
Nyitva: h-p 7.30-17.00, szo 8-13

by DOROTHEUM Austria

### Záloghitel

kedvező kondíciókkal extra szolgáltatásokkal az Orexről!

Napi felvásárlási árhoz igazodó legmagasabb árfolyamon hitelezünk!

## AKÁR 8 300 FT/g HITEL!

\*24-ós arany érmék, egyébként fémössztől és fémektől függő napi árfolyamon!

Ingyenes SMS-szolgáltatás csak az Orexről!

Küldje el zálogjegyének sorsszámát a +36 30 344 4080 telefonszámra, (normál díjas mobilszám) és mi SMS-ben 3 nappal záloghitelének lejártá előt értesítést küldünk! Ha nem váltani ki tételt, 3 nappal a türelmi idő vége előtt újabb SMS-ben tájékoztatjuk! Csak az Orexről! Ingyenes többszolgáltatás Önnek is!

**OREX ZÁLOG TÖBBET AD KEVESEBBÉRT!**

### PARKETTA szakterekedés

1149 Bp., Fogarasi út 17/A  
(az OBI-val szemben)  
tel./fax: (1) 782 4647  
www.fogarasi-parketta.hu  
fogarasi-parketta@gmail.com

Bejárónót keresünk főmunkaidőben  
Zugló vagy környékéről.  
Feladat: takarítás, vasalás, kutyasétáltatás, gyermekfelügyelet.  
Ha szeretne hosszútávon vidám, becsületes emberekkel dolgozni, jelentkezzen.  
Várjuk rövid, fényképes önéletrajzát!  
E-mail: zugloibejarono@citromail.hu  
Vagy levélben:  
„Bejárónó” 1590 Bp. Pf. 118.

### KIPUFOGÓ KLINIKA

KIPUFOGÓK, MŰSZAKI VIZSGA  
1141 Bp. XIV., Fogarasi út 189.  
Tel.: (1) 383-8055, 383-0697  
http://www.kipufogó.hu

### ZUGLÓI LAPOK

## EZ AZ ÚJSÁG RÓLUNK SZÓL

**KIADÓ Herminamezőn egy frissen felújított, bútorozott, kétszobás, erkélyes lakás. Telefon: 06 (20) 471-1870.**

## KIWA-DENTAL

### FOGORVOSI RENDELŐ és FOGTECHNIKAI LABORATÓRIUM

8.00–20.00-ig  
Fogpótlások 48 óra alatt is!

Cím: 1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 97/B-C  
Tel.: 252-1421  
www.kiwadental.hu

## BINÉT Fogászat

### Teljes körű fogászati ellátás

50 ÉVE ÖNÖKÉRT!

- Fémmentes pótlások
- új!** Rendelői fogfehérítés 1 óra alatt!
- Röntgen helyben
- Fogsorkészítés rövid határidőre
- Fogsorjavítás, -pótlás, megvárható melyből 10% engedmény ezen hirdetés felmutatójának

Cím: 1145 Budapest, Pétervárad u. 16. • Telefon: 251-0315  
www.binetfogaszat.hu • Nyitva: 8 órától

## TRIOVET

### ÁLLATORVOSI RENDELŐ

1143 Bp., Ilka u. 14. Telefon: 221-6694

hétfő–péntek: 8–12 és 16–20 óráig  
szombat: 8–12 óráig  
vasárnap: 19–20 óráig

Hívásra házhoz megyünk!

Szolgáltatásaink:

- Veszélyes és egyéb fertőző betegségek elleni védőoltások
- Ivartalanítások és egyéb műtétek
- Ambuláns betegellátás
- Röntgen
- Csípoízületi dysplasiázás
- Laboratóriumi vizsgálatok
- Ultrahangos fogko-eltávolítás
- Lakáson történő gyógykezelés
- Korszerű állatorvosi tápok, gyógytápok árusítása
- Éjszakai telefonügyelet

## AVIA aktuális ajánlat

Benzinkút és Shop

üzemanyag	bruttó ár (Ft/liter)
E85 Bio-Etanol	286.90
Diesel	359.90
95	371.90
LPG autogáz	199.90

Spóroljon nálunk még többet!  
Tankoljon Bio-Etanolt (E85)!  
• 105-ös oktánszám  
• környezetbarát és  
• olcsóbb.

XIV. ker. Gvadányi utca 65. nyitva: 6-20 h  
X. ker. Kerepesi út 89. nyitva: 6-24 h  
XVIII. ker. Üllői út 812. nyitva: 6-24 h  
Ismerjük egymást.

\* A feltüntetett árak a hirdetés leadásakor kalkulált árak, ezért árak változhatnak!